

Marculf I,32 (lat)

XXXII SI ALIQUIS CONTRA REGIS VOLUNTATEM^a EGERIT SECURITATE^b CUI EUM PERSEQUI IUSSERIT^{cd}

Qui regiam^e obtemperat^f iussionem^g experire^h malum in posterum a quemlibetⁱ non debent^j
Igitur cum^k et ille^l cum reliquos pares suos^m qui eum secuti fuerintⁿ faciente^o revello^p illo^q
interfecit^r – aut quaslibet^s alias causas contra rege^t ammisit^u – vel de regno nostro se
transtullit^v quod nobis satis fuit molestum, et^w unacum consilio^x fidelium nostrorum
omnes^y res eius sub fisci titulum inlustribus^z viris illis praecipimus^{aa} revocare^{ab} quia, si se
non distullisset^{ac} non solum res perdere^{ad} sed pro tale^{ae} revello^{af} in vita^{ag} eos^{ah}
ordinaveramus insequere^{ai}

Propterea praesentem praeceptionem^{aj} dedimus, ut dum praedicti viri illi vel^{ak} reliqui pares
aut gasindi eorum^{al} non ex sua praesumptionem^{am} nisi^{an} per^{ao} nostra ordinationem^{ap}
unacum consilio seniorum fidelium nostrorum; ipsas res sub fisco nostro positas habuerunt
et nostris dicionibus^{aq} ubi iussimus, vel reliquorum^{ar} qui cum^{as} eodem mixti fuerunt^{at} ex
hoc^{au} adduxerunt. Ideo iubemus, ut, dum per nostra^{av} ordinatione^{aw} factum est, nullum
umquam^{ax} tempore^{ay} nec a iamdicto illo^{az} nec qui cum illo^{ba} mixti fuerunt^{bb} nec^{bc} ab^{bd}
heredes^{be} eorum exinde qualibet^{bf} calumnia^{bg} aut repetitione^{bh} ulla^{bi} habere^{bj} poenitus^{bk}
non debeant. Sed tam ipsi^{bl} ille^{bm} quam pares, gasindi vel amici^{bn} eorum^{bo} de^{bp}
quicquid^{bq} res^{br} praedicto^{bs} illo^{bt} fuerunt et^{bu} abstultum fuit^{bv} dum per eius culpas et
nostra ordinatione^{bw} factum est, omni tempore exinde ducti^{bx} et absoluti permaneant^{by} et,
ut diximus, calumniam^{bz} aut repetitionem^{ca} vel^{cb} damnietatem^{cc} quandoquidem exinde
superscripti^{cd} viri^{ce} vel^{cf} fidelis^{cg} nostri non pertimescant^{ch} habere.

Et ut haec^{ci} praeceptio [firmior habeatur^{cj} manu propria firmavi]^{ck}

^aREGIS VOLUNTATEM] REGIS VOLONTATE *Le*₁, *Ze*_u; VOLUNTATATEM REGIS *P*₁₆^a;
VOLONTATE REGIS *emendiert Udd*

^bSECURITATE] SECURITATAE *Le*₁, *Ze*_u; SECURITATEM *P*₁₆^a

^cSI ... IUSSERIT] SECURITAS IN EUM QUI PER IUSSUM REGIS ALIQUEM PERSEQUERIT *Ko*₂, *P*₃;
SECURITAS IN EUM QUI PER IUSSUM REGIS ALIQUEM PERSEQUITUR *Lin*

^dPERSEQUI IUSSERIT] PERSEQUERE IUSSIT *P*₁₆^a, *Udd*

^eregiam] regiae *Lin*

^fobtemperat] obtemperant *Ko*₂, *P*₃, *P*₁₆^a; obtemporant *Le*₁, *Udd*, *Ze*_u

^giussionem] iussioni *Lin*

^hexperire] experirae *Le*₁, *Udd*; experiri *Lin*

ⁱquemlibet] quolibet *Ko*₂, *Lin*

^jdebent] debet *Lin*

^kcum] = dum; dum *Ko*₂, *Le*₁, *P*₃, *P*₁₆^a, *Udd*, *Ze*_u

^lille] illum *Ko*₂; i] *P*₁₆^a; ill. *Lin*

^mreliquos ... suos] reliquis parentibus suis *Ko*₂; reliquis paribus suis *Lin*

ⁿfuerint] fuerunt *Ko*₂, *Le*₁, *P*₃, *P*₁₆^a, *Lin*, *Udd*, *Ze*_u

^ofaciente] faviente *Lin*

^prevello] rebello *Ko*₂, *P*₃, *Lin*

^qillo] i] *P*₁₆^a; illi *P*₁₆^a; ill. *Lin*

^rinterfecit] interfecit *Le*₁, *P*₃; *verbessert aus* interficet *P*₁₂^a; interficet *P*₁₆^a; interficet *Udd*

^squaslibet] quislibet *Le*₁

^trege] regem *Ko*₂, *P*₃, *Lin*; regi *Le*₁, *P*₁₆^a, *Udd*, *Ze*_u

^uammisit] comisit *Ko*₂, *Udd*; amisit *Le*₁, *P*₃, *P*₁₆^a, *Ze*_u; commisit *Lin*

^vtranstullit] transtulit *Ko*₂, *Le*₁, *P*₃, *P*₁₆^a, *Lin*, *Ze*_u

^wet] et n; (nos) *P*₁₆^a; et nus *Udd*

- ^xconsilio] *verbessert aus consiliu* $\bar{P}_{12}$
^yomnes] om $\bar{P}_3$
^zinlustribus] illustribus *Lin*
^{aa}praecipimus] praecepimus P_3
^{ab}revocare] revocari *Lin*
^{ac}distullisset] distulisset Ko_2, Le_1, Zeu
^{ad}perdere] perderet Ko_2 ; perderae Le_1 ; perderat P_3
^{ae}tale] tali *Lin*
^{af}revello] rebello Ko_2, P_3, Lin
^{ag}in vita] in vita ipsius Ko_2, P_3 ; ita P_{16}^a ; in vita [ipsius] *Zeu unter Verweis auf P_3*
^{ah}eos] *fehlt P_{12}, Lin*
^{ai}insequere] insequi *Lin*
^{aj}praeceptionem] praeceptionem P_3, Udd
^{ak}praedicti ... vel] viri ill vel praedicti Ko_2 ; viri illi vel praedicti P_3 ; praedicti viri ill vel P_3 ; praedicti viri ill vel P_{16}^a ; vir ill. vel praedicti *Lin*
^{al}gasindi eorum] gasinni eorum Ko_2, P_3 ; gasindorum P_{12} ; gasindii eorum *Lin*
^{am}praesumptionem] praesumptione Ko_2, P_3, Lin, Zeu ; praesumtionem Le_1, P_{16}^a, Udd
^{an}nisi] sed *Lin*
^{ao}per] ex Ko_2, P_3 ; et *Lin*
^{ap}ordinationem] *verbessert aus ordinatione P_{12} ; ordinatione $Ko_2, Le_1, P_3, Lin, Udd, Zeu$; ordine P_{16}^a*
^{aq}nostris dicionibus] dictionibus nostris Ko_2 ; nostris dictionibus P_3, Udd ; nostris ditionibus *Lin*
^{ar}reliquorum] *lies res reliquorum; relicorum P_{16}^a, Udd ; reliquos Lin*
^{as}qui cum] quicumque Ko_2, P_3 ; quicunque *Lin*
^{at}fuerunt] nec ab heredes *expungiert nach fuerunt P_3*
^{au}hoc] hoc comprehensum Ko_2, P_3 ; hoc comprehensum *Lin; Zeu ergänzt nach P_3 hoc [comprehensum]*
^{av}nostra] nostram *Lin*
^{aw}ordinacione] ordinatione Ko_2, Le_1, P_3, Zeu ; ordinationem *Lin*
^{ax}nullum umquam] nullumquam Ko_2, Udd ; nullo umquam Le_1, Zeu ; nullo unquam *Lin*
^{ay}tempore] temporae Le_1, Udd, Zeu
^{az}illo] illo Ko_2, P_3, Lin ; ill Le_1 ; i P_{16}^a
^{ba}illo] eo Ko_2, P_3, Lin ; i P_{16}^a
^{bb}ex ... fuerunt] *fehlt P_{12}*
^{bc}nec] ne Le_1, Udd
^{bd}ab] ad Ko_2, P_{12}, Lin
^{be}heredes] eredes P_3, Udd ; heredibus P_{16}^a
^{bf}qualibet] quamlibet *Lin*
^{bg}calumniam] calomniam Le_1, P_{16}^a, Udd, Zeu ; calumniam *Lin*
^{bh}repetitionem] repetitione Ko_2, Le_1, P_3, Zeu ; repeticionem P_{16}^a ; repetionem *Lin*; repiticone *emendiert Udd*
^{bi}ulla] *fehlt Lin*
^{bj}habere] haberae Le_1 ; abere P_3, Udd
^{bk}poenitus] penitus $Ko_2, P_3, P_{16}^a, Lin, Udd$
^{bl}ipsi] ipse $Ko_2, Le_1, P_3, P_{16}^a, Lin, Zeu$
^{bm}ille] ille Le_1, P_3 ; ill Ko_2, P_{12} ; i P_{16}^a ; ill. *Lin*; ill(i) *emendiert Udd*
^{bn}gasindi ... amici] et amici vel gasinni Ko_2 ; et amici vel gasindi P_3 ; et amici vel gasindii *Lin*
^{bo}amici eorum] amicorum P_{12}
^{bp}de] *fehlt Lin*
^{bq}quicquid] quidquid *Lin*
^{br}res] de rebus *Lin*
^{bs}praedicto] praedicti Ko_2, P_3, Lin
^{bt}illo] illo Le_1 ; illi P_3 ; ill Ko_2, P_{12} ; i P_{16}^a ; ill. *Lin*
^{bu}fuerunt et] *fehlt Lin*
^{bv}abstultum fuit] ablatum fuerit *Lin*
^{bw}nostra ... ordinatione] nostram ordinationem *Lin*
^{bx}ducti] docti Ko_2 ; educti P_3 ; ductus P_{16}^a
^{by}absoluti permaneant] absolutus permaneat P_{16}^a
^{bz}calumniam] *verbessert aus caluma P_{12} ; calumnia Ko_2, P_3 ; calomniam Le_1, P_{16}^a, Udd, Zeu*
^{ca}repetitionem] *verbessert aus repeticione P_{12} ; repetitione Ko_2, P_3 ; repeticione Le_1, P_{16}^a, Udd, Zeu*

^{cb}vel] *fehlt* P_3
^{cc}damnietatem] *verbessert aus* damnietate P_{12} ; damnietate Ko_2 , Le_1 , P_3 , P_{16}^a , *Udd*, *Zeus*
^{cd}superscripti] suprascripti Ko_2 , P_{16}^a , *Lin*; superscripti Le_1 , *Udd*, *Zeus*; superscripto P_3 ; suprascripti vir ille
fidelis nostri
^{ce}vir] vir P_{16}^a ;
^{cf}vel] ΓP_{12} ; illi Ko_2 , Le_1 ; illi P_3 , *Lin*, *Udd*, *Zeus*; i P_{16}^a
^{cg}fidelis] fideles *Lin*
^{ch}pertimescant] pertimiscant Le_1 , P_{16}^a
^{ci}haec] h̄ Ko_2 ; *fehlt* P_3 , hec P_{16}^a , *Udd*
^{cj}Et ... firmavi] ‡Et ut haec praeceptio firmior Ko_2 ; Et ut praeceptio firmior sit P_3 ; Et ut haec praeceptio
^{ck}firmior ... firmavi] so Le_1 ; *fehlt* P_{12} , P_{16}^a ; firmior Ko_2 ; firmior sit ... P_3 ; et reliqua *Lin*